保存版

本災害地圖已於 2026 年全新編製完成！

京都市 CITY OF KYOTO

京都市 伏見區東部
內水災害地圖

2022 年 7 月 19 日，京都御苑南側丸太町通遭水淹沒時的情況（每小時雨量 88 毫米）

關於京都市內水災害地圖

「京都市內水防災地圖」係在可預想的最大規模降雨※的情況下，下水道及水路發生氾濫時的淹水範圍與深度等資訊地圖。
本防災地圖係為促使市民平時做好防災準備，並於大雨等情況發生時採取適切的避難行動而編製。
※此種降雨係，約每一千年出現一次的極強降雨（147 毫米／小時）。下水道係以約每十年一次的降雨量（62 毫米／小時）作為設計基準，而此降雨量遠高於該基準。

京都市內水災害地圖的使用方法

(1) 了解水災相關資訊，確認身邊可能淹水的地點，以及緊急時的避難地點與應採取的行動。
(2) 了解防災相關資訊，確認水災發生時應採取的避難行動與心理準備。
(3) 了解平時可對水災做的各項防範措施。

●關於地圖的諮詢
京都市行財政局防災危機管理室　電話：075-222-3210

●關於避難場所的諮詢
伏見區役所地域力推進室（總務・防災負責）電話：075-611-1295
深草分所地域力推進室（總務・防災負責）電話：075-642-3125
醍醐分所地域力推進室（總務・防災負責）電話：075-571-6105

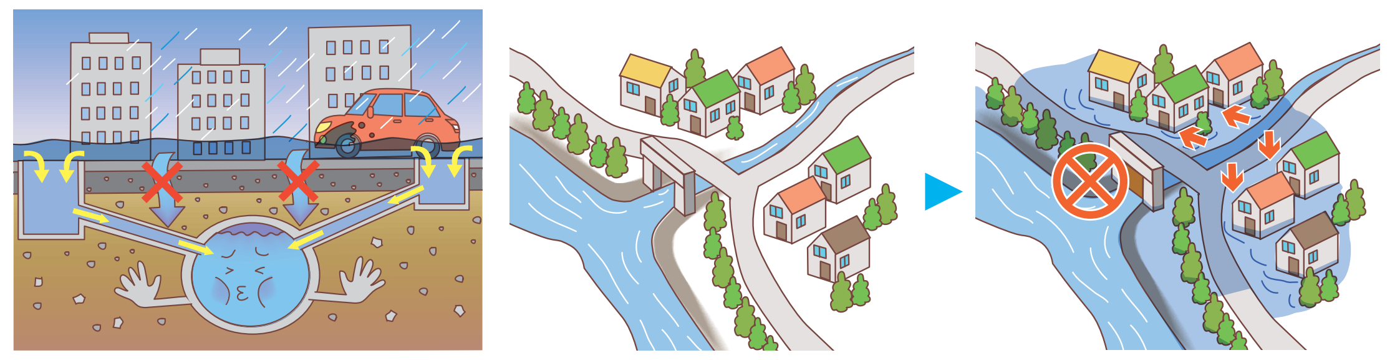
發行：2026 年 6 月／京都市行財政局防災危機管理室
京都市印刷物 080591 號

了解水災

水災分為兩種類型：本災害地圖所涵蓋的「洪水氾濫」與「內澇氾濫」。
這兩種水災發生的地點與成因不同。
了解這兩種水災，有助於平時做好防災準備，並在水災發生時採取正確的避難行動。

內澇氾濫的成因

內水氾濫是指在大雨時，下水道等設施中的水溢出而造成淹水的水災。
即使是短時間的強降雨，也容易發生內水氾濫。下水道附近，**低於周圍地面的地區，地下道或地下街等地**，是內水氾濫容易發生的場所。

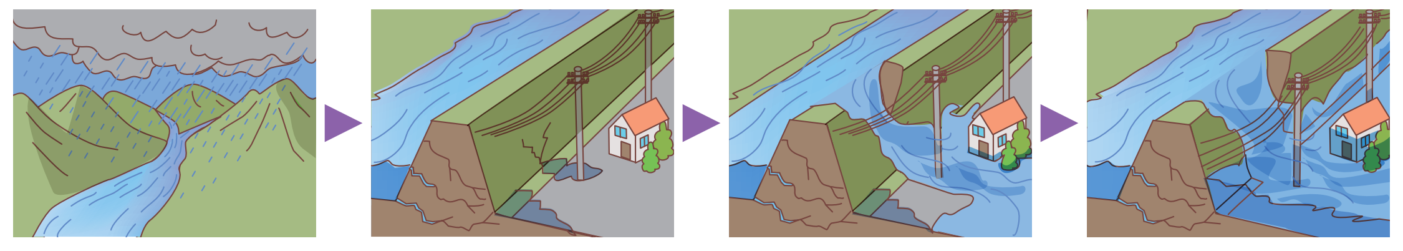

當強降雨發生時，下水道可能溢水，地面也可能積水。
平時的雨水會經由下水道等流入河川。
當大雨造成河川水位上升，排水不易時，下水道可能會溢水。

如果大雨持續降下，洪水氾濫的危險將會提高。

請一併確認洪水災害地圖！

洪水氾濫的成因

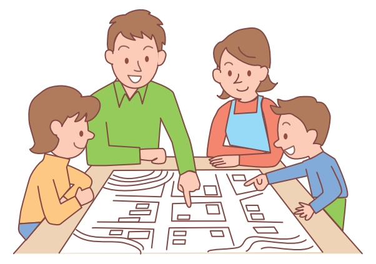
洪水氾濫係指因大雨導致河水溢出，水流到河道外，發生淹水的水災。溢出的河水亦可沖毀堤防，造成房屋毀損或遭沖走等重大災害。


因大雨，河川水位開始上升。
水位上升時，河堤承受的水壓會增強。
當河堤無法承受水的壓力時，河堤就會開始破損。
水會從破損處猛烈湧出，造成災害。

大雨持續降下時，可能同時發生內水氾濫與洪水氾濫。一般而言，洪水氾濫所造成的淹水災害較為嚴重，**因此若僅考慮內水氾濫而進行避難，當發生洪水氾濫時，恐無法安全避難。**
此外，大雨期間亦容易發生土砂災害，請留意您周遭以及避難路線上的土砂災害警戒區。

確認水災風險與避難行動

確認水災危害及避難場所



- 使用此災害地圖，確認周圍浸水深度，範圍及正確避難行動。
- 確認安全避難場所及自宅避難路線，多了解幾個避難場所可提高安全性。
- 根據水害情況，市政府發布的避難資訊及開放的避難場所可能不同。避難前請查市政府網站確認情況。

確認適當的避難行動

**預測淹水深度及建築物的位置與高度不同，正確的避難行動也會有所不同。
請確認適合自己的避難行動。**

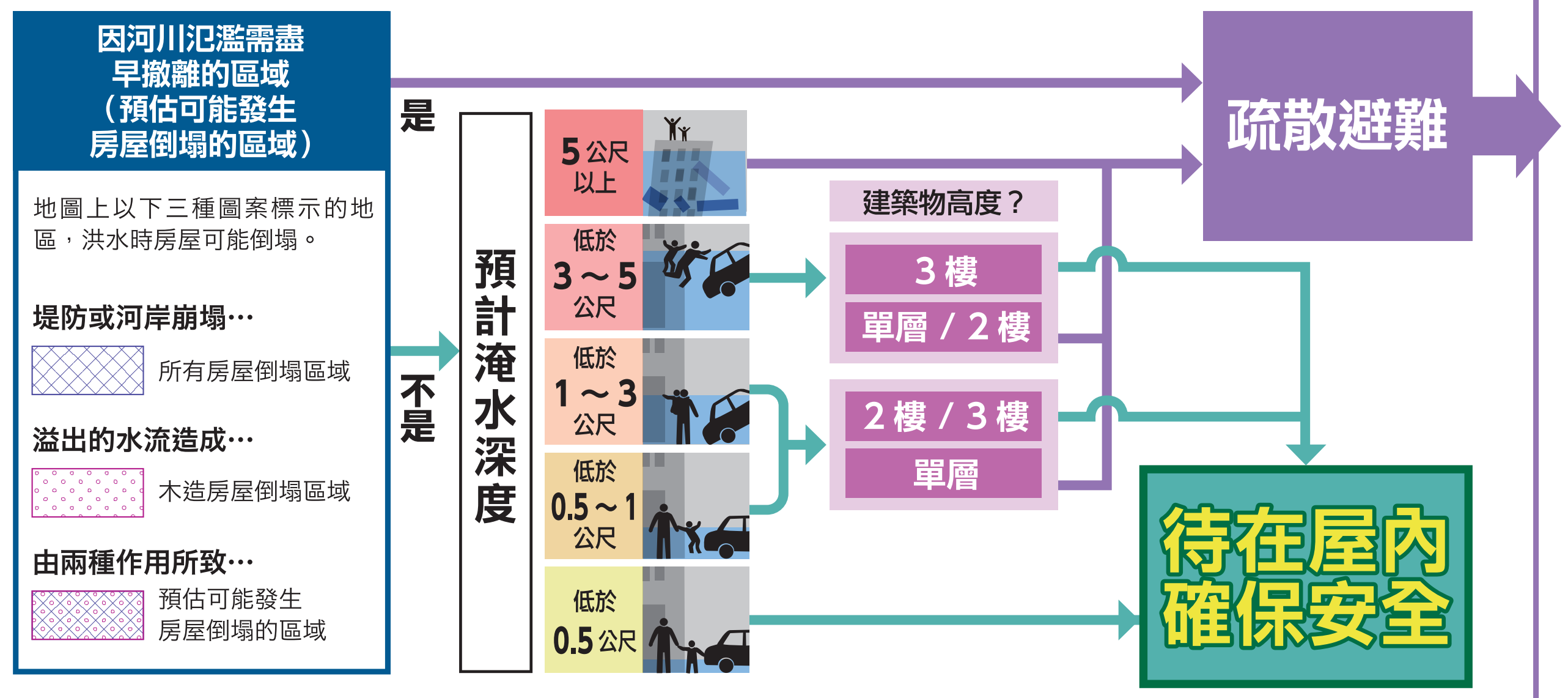
- 當預報為短時間強降雨時，即使發生淹水，**避難至建築物的上層樓層也是安全的（垂直避難）**。

待在屋內確保安全（垂直避難）

內水氾濫時，即使出現淹水，避難至建築物的上層樓也可能是安全的。
請通過背面的地圖，確認您周圍可能發生的淹水深度。
即使淹水深度低於膝蓋，若水流速度快，也會使行走變得困難。
請不要勉強外出，改在目前所在的建築物內前往較高樓層進行垂直避難
另外，若為單層建築，應及早前往最近的高且堅固建築物等避難。

向二樓以上進行垂直避難

- 當預報強降雨將持續較長時間時，洪水氾濫的危險性會增加，可能會發布避難資訊。與洪水情況相同，居住在房屋有倒塌危險地區的人應及早前往戶外避難場所避難（撤離避難）。


因河川氾濫需盡早撤離的區域（預估可能發生房屋倒塌的區域）

地圖上以下三種圖案標示的地區，洪水時房屋可能倒塌。

堤防或河岸崩塌…
▨ 所有房屋倒塌區域

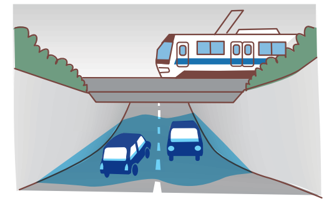
溢出的水流造成…
▨ 木造房屋倒塌區域

由兩種作用所致…
▨ 預估可能發生房屋倒塌的區域

※房屋倒塌風險區域請參閱背面地圖。

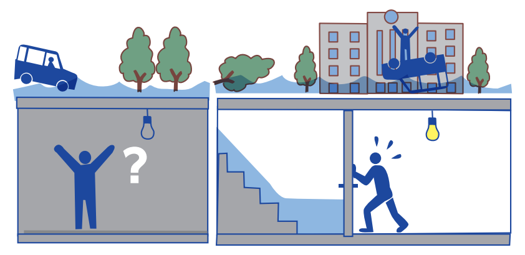
避開淹水風險高的地區

低窪地區的淹水



鐵路線路或高架橋下方的下穿道（地下通道），在豪雨時容易積水，十分危險。背面的地圖標示了容易積水的危險地點。

地下空間的淹水

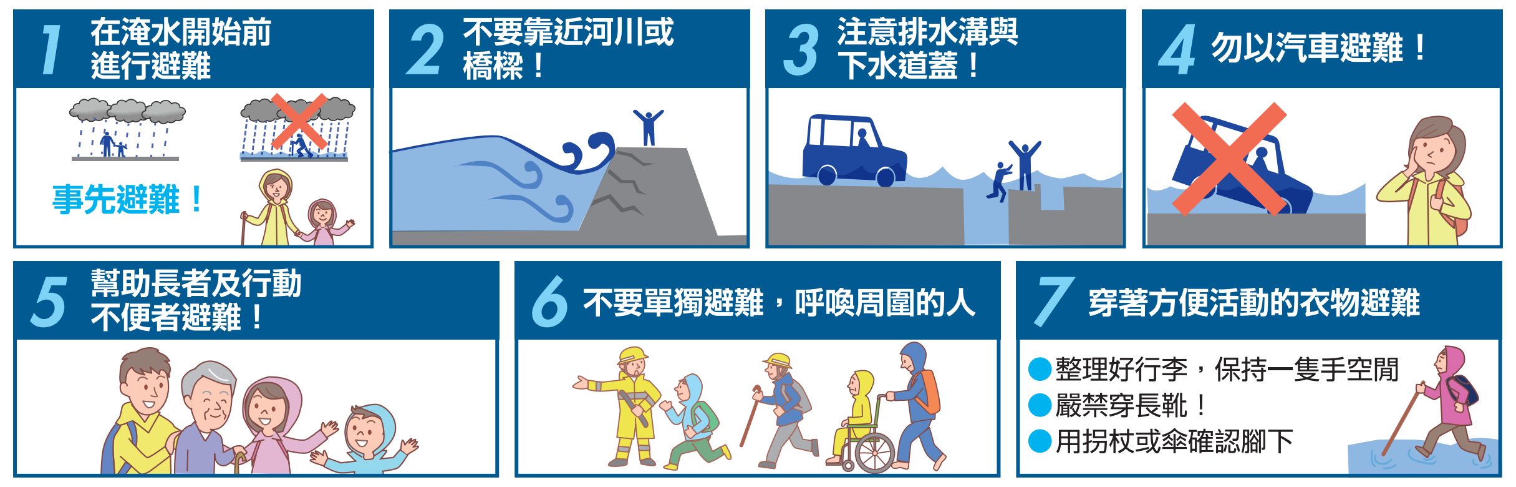


地下空間因為不易確認外部狀況而十分危險。地面上的水可能流入地下，並可能發生停電，或因水壓導致門無法打開。避難時，請避免通過地下空間。

可透過市政府官方網站確認市內的地下設施。

京都市　避難確保・浸水防止 🔍

安全避難的注意事項


1 在淹水開始前進行避難

2 不要靠近河川或橋樑！
3 注意排水溝與下水道蓋！
4 勿以汽車避難！
5 幫助長者及行動不便者避難！
6 不要單獨避難，呼喚周圍的人
7 穿著方便活動的衣物避難
- 整理好行李，保持一隻手空間
- 嚴禁穿長靴！
- 用拐杖或傘確認腳下

確認撤離避難的去向

- 請查看背面的地圖，確認您周圍的避難場所，以及不會淹水的地點。
- 在洪水造成淹水之前，請避難至市政府指定的避難場所，不會淹水的地點，或附近較高的建築物。
- 由於連續大雨可能引發洪水氾濫，請參考洪水災害地圖，事先確認安全的避難場所與避難路線。

居住學區的緊急避難場所

水災與土石流危害較低地區的親友家等安全地點

請記下您的避難地點

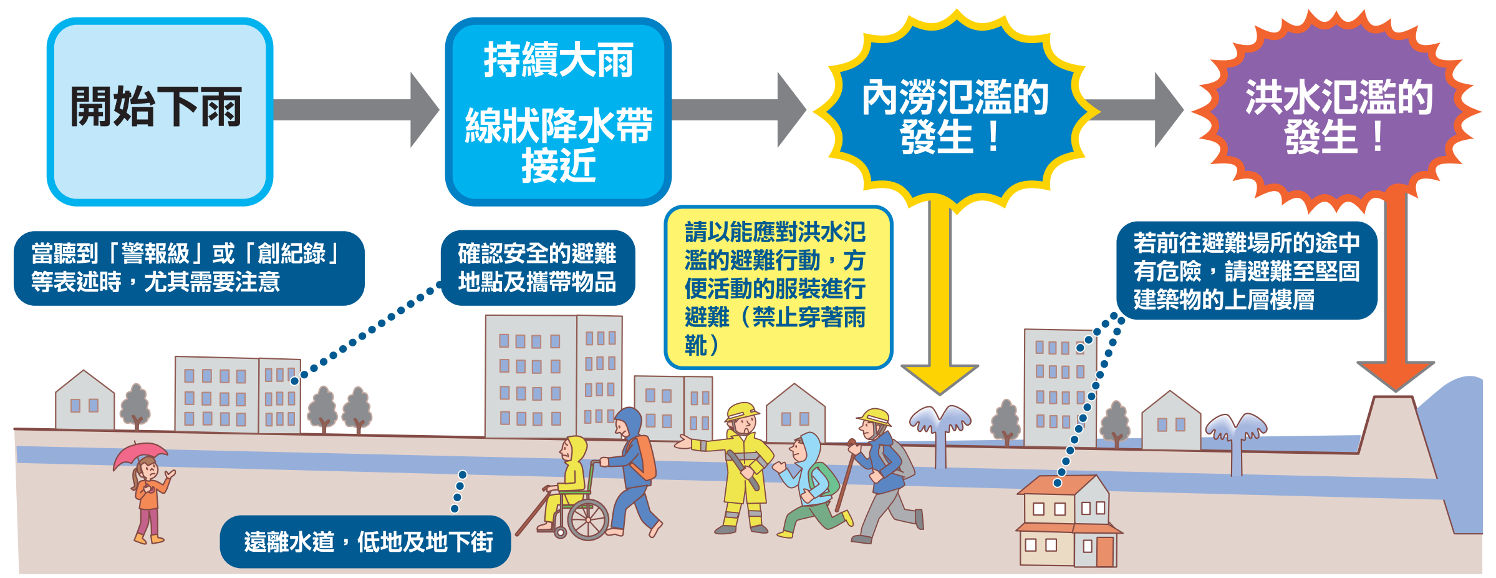
居住學區的緊急避難場所
例：〇〇小學
水災與土石流危害較低地區的親友家等安全地點　**記錄欄**
____
____

避難資訊與市民應採取的行動

水災風險升高的地區會發布避難資訊。身處該地區的人應及早避難。
然而，於突發性強降雨或突然發生淹水的情況下，可能無法事先發布避難資訊。
如感覺與平時降雨情況不同，請及早採取保護自身安全的行動。

警戒等級	警戒等級 1	警戒等級 2	警戒等級 3	警戒等級 4	警戒等級 5
狀況	未來氣象可能惡化	氣象狀況惡化	有災害發生的可能	災害發生的可能高	災害發生或迫切狀況
應確認的資訊	天氣預報 雨雲動向 早期注意資訊	大雨注意報 氾濫注意報 （氾濫注意資訊）	大雨警報 氾濫警報 （氾濫警戒資訊） 高齡者等避難	大雨危險警報 氾濫危險警報 （氾濫危險資訊） 避難指示	大雨特別警報 氾濫特別警報 緊急安全防護

※「氾濫注意報」［洪水預報河川］與「氾濫注意資訊」［水位周知河川］，均於水位達到「氾濫注意水位」時發布。
「氾濫警報」［同上］與「氾濫警戒資訊」［同上］，均於水位達到（或預估將達到）「避難判斷水位」時發布。
「氾濫危險警報」［同上］與「氾濫危險資訊」［同上］，均於水位達到（或預估將達到）「氾濫危險水位」時發布。


開始下雨
持續大雨
線狀降水帶接近
內澇氾濫的發生！
洪水氾濫的發生！
當聽到「警報級」或「創紀錄」等表述時，尤其需要注意
確認安全的避難地點及攜帶物品
請以能應對洪水氾濫的避難行動，方便活動的服裝進行避難（禁止穿著雨靴）
若前往避難場所的途中有危險，請避難至堅固建築物的上層樓層
遠離水道，低地及地下街

居民應採取的行動	提升對災害的心理準備	確認避難行動	做好避難準備 高齡者，行動不便者，幼兒隨行者，以及協助他們的人應立即避難	從危險地區全員避難	生命危險！ 立即確保安全！

※疏散資訊的發布標準記載於《京都市疏散資訊判斷・傳達手冊》

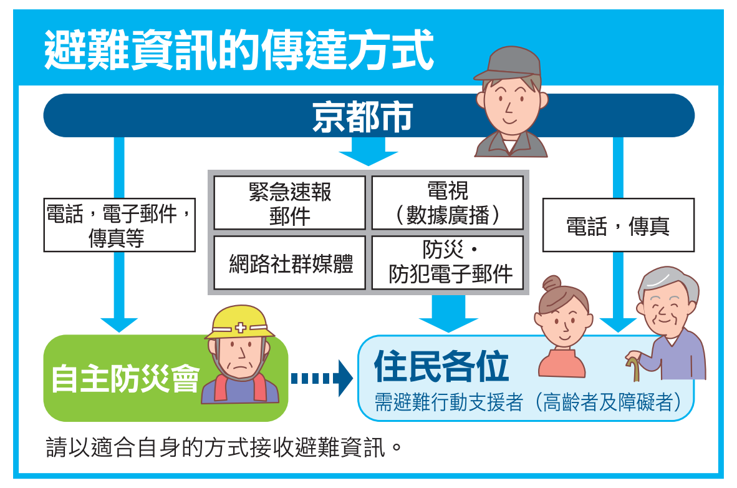
避難資訊未必會依照警戒等級的順序發布。若僅被動等待資訊，可能在不知不覺中陷入危險狀態，而錯失避難時機。請主動留意氣象資訊及周遭情況，留心採取行動。

市內需特別關注者使用的設施

可在京都市官方網站上確認，老年人，行動不便者及有嬰兒的人可使用的設施。

京都市　避難確保・浸水防止 🔍

避難資訊的傳達方式

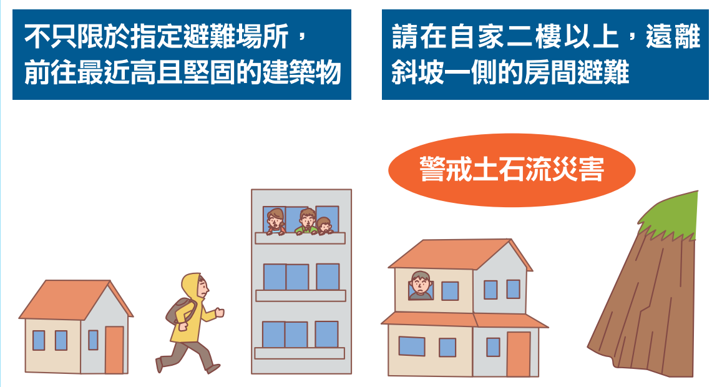


請以適合自身的方式接收避難資訊。

如果錯過避難時機

不只限於指定避難場所，前往最近高且堅固的建築物

請在自家二樓以上，遠離斜坡一側的房間避難



查詢防災與氣象資訊

防災與氣象資訊由政府發布，可通過自動推送或自行查詢取得，請依情況收集。

接收資訊（推送型）

緊急速報簡訊
防災資訊會傳送到手機。

防災・防犯資訊郵件（京都府）
防災資訊等會以郵件方式通知。使用前需事先註冊。

自行查詢（拉取型）

京都市防災入口網站
可查看洪水等災害地圖與防災資訊，還有平時可利用的實用資訊。

京都市防災入口網站 X
這是 X（原推特）的帳號
追蹤即可查看防災資訊。

京都府河川防災資訊
可查看京都府內河川的水位，降雨量，洪水預測等資訊，並可觀看河川攝影機影像。

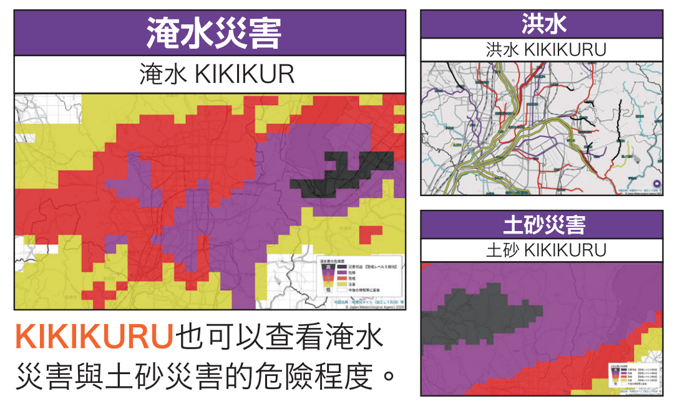
京都市防災氣象資訊（氣象廳）
可查看市內的警報與注意報，雨雲動態及降雨量等資訊。

淹水 KIKIKURU（氣象廳）
可了解豪雨時可能發生的淹水危險程度。

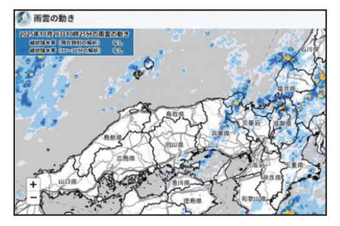
收看電視或收聽廣播
按電視 d 鍵查看防災與氣象資訊。

通過資訊收集提高避難行動的安全性

由線狀降水帶等難以精確**預測的大雨，引發的內澇及小河川洪水**事件日益增加。
在此類水害中，僅依靠以往的資訊可能來不及避難。
使用 **KIKIKURU / 雨雲雷達 / 河川攝影機**，確認最新狀況，危險時立即避難！
發生內水氾濫時，請參閱淹水警戒分布（淹水 KIKIKURU）。



KIKIKURU也可以查看淹水災害與土砂災害的危險程度。


雨雲雷達，可確認線狀降水帶的位置。

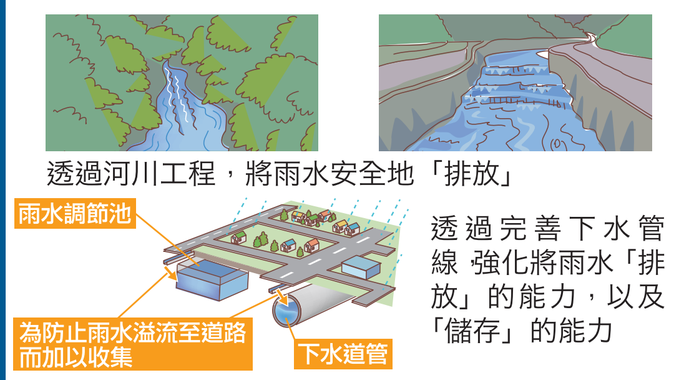
河川攝影機，可以查看大型河川以及小型河川的情況。

了解防治淹水的相關措施

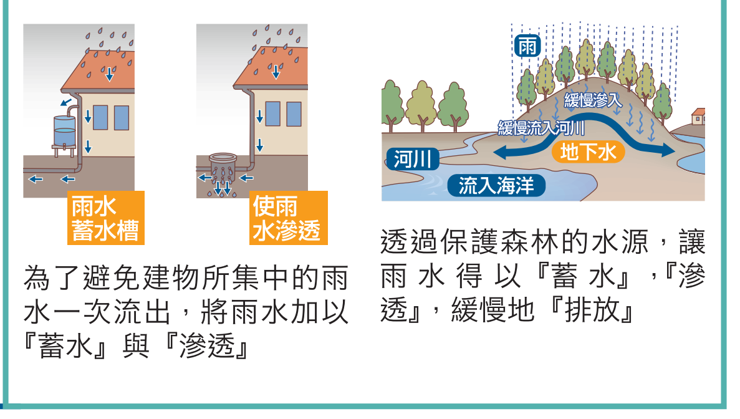
耐雨型城市建設

京都市為了守護市民的生命與重要財產，透過設施（硬體）與規則・資訊（軟體）雙方面著手，推動將水害影響降至最低的「耐雨型城市建設」。

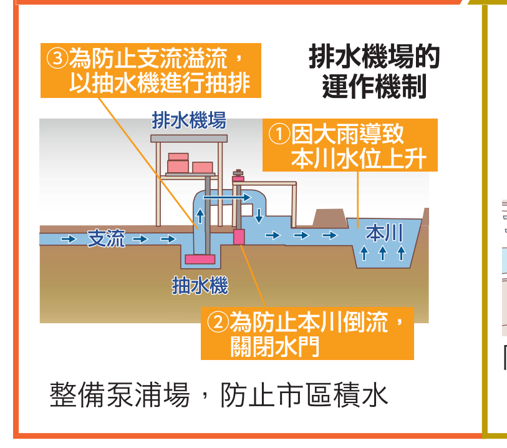
① 排水


透過河川工程，將雨水安全地「排放」
雨水調節池
為防止雨水溢流至道路而加以收集
下水道管
透過完善下水管線強化將雨水「排放」的能力，以及「儲存」的能力

② 蓄水・滲透


雨水蓄水槽
使雨水滲透
雨
緩慢滲入
緩慢流入河川
河川
地下水
流入海洋
為了避免建物所集中的雨水一次流出，將雨水加以『蓄水』與『滲透』
透過保護森林的水源，讓雨水得以『蓄水』，『滲透』，緩慢地『排放』

③ 抽水



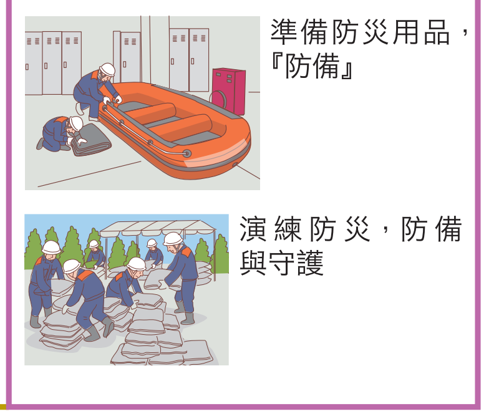
整備泵浦場，防止市區積水

④ 傳達・避難

透過各種方式收集防災資訊，並『傳達』出去 讓大家能夠正確『避難』的機制

防災資訊發布小組　製作防災地圖

⑤ 防備・保護


準備防災用品，『防備』
演練防災，防備與守護

製作我的防災時間表

「我的時間表」是指在災害發生前，事先決定自己要採取的行動。

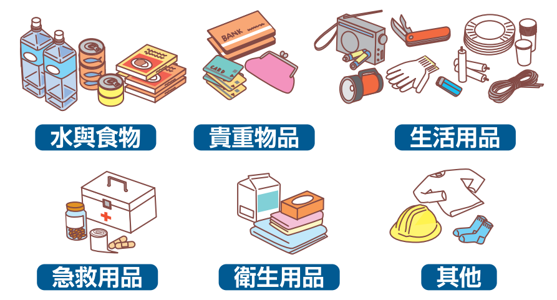
- 為了應對不可預測的水災，事先製作「我的時間表」可避免逃難延誤，保護自己及家人的安全。
- 請參閱京都市官方網站製作「我的時間表」！

京都市マイ・タイムライン 🔍

平時做好防災準備

確認避難時攜帶的物品與儲備

- 避難時需攜帶的物品，請平時就準備好，以便隨時帶走。
- 僅選擇必要物品，並整理於一個背包內。
- 為居家避難準備，食物與飲用水等請平時多備，並在使用後補充，以便隨時使用。


水與食物
貴重物品
生活用品
急救用品
衛生用品
其他

災害時攜帶物品與儲備物資清單

儲備物資清單（一般用品）	□ 飲用水 約每人每日 3 公升（含烹飪用）	□ 行動式廁所（凝固劑等）
	□ 主食 米，麵包，泡麵等	□
	□ 主菜 即食食品，罐頭等	□
	□ 副菜 梅乾，海苔，耐放水果等	□
	□ 其他零食 巧克力，餅乾，糖果等	□
儲備物資清單（個別用品）	□ 常用藥	□
	□ 營養補充品	□
	□ 發電機	□
	□	□
	□	□

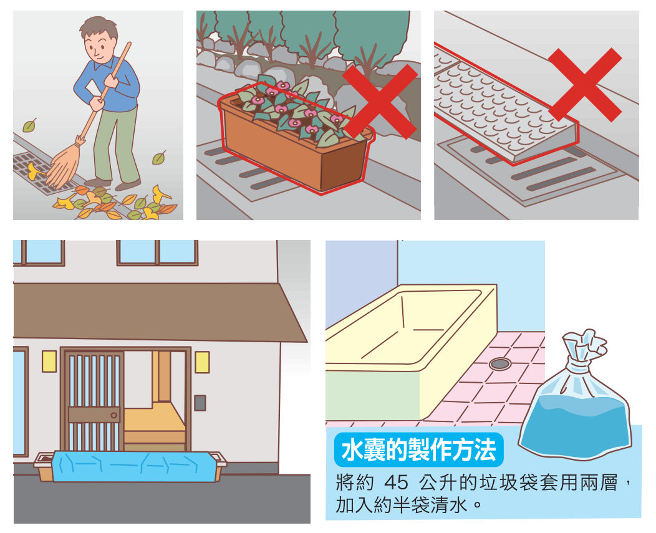
災害時攜帶物品清單	□ 食物（____天份）	□ 痰液吸引器	□ 衛生紙
	□ 長期保存食（如乾糧）	□ 備用吸管	□ 毛毯 / 保暖毯
	□ 衣服、內衣	□ 紙尿布	□ 行動式廁所（凝固劑等）
	□ 常備藥（止痛藥・軟膏等）	□ 尿布墊	□
	□ 手電筒	□ 一次性手套	□
	□ 收音機	□ 酒精棉片	□
	□ 電池（一盒）	□ 濕毛巾	□
	□ 延長線	□ 乾洗髮用品	□
	□ 手機充電器	□ 口腔護理用品	□

※此清單僅為一般範例。請事先考慮並準備自身所需的儲備物資及災害時攜帶物。
※食物至少備三天量，最好能備一週量左右。
※災害時攜帶物請事先整理於背包等內，避免慌亂時手忙腳亂。

淹水準備

透過整理周圍環境來防止災害

- 清理側溝等，避免垃圾或落葉阻塞。蓋子上勿放置磚塊或其他物品。
- 將水囊排列後以防水布包覆，可以減少淹水造成的損害。
- 大雨時，馬桶，浴室，洗衣機等的排水口可能會發生下水道逆流的情況，請使用水囊等物品將排水口封堵。


水囊的製作方法
將約 45 公升的垃圾袋套用兩層，加入約半袋清水。

參加避難演練

京都市由市政府與市民共同舉行防災演練。
參加演練以提升防災意識。

社區互助（共助）

對老人，行動不便者，有幼兒或孕婦者，以及外國人，請主動關心並互相幫助。